

# Rybářské lístky / Fishing permints / Angelscheine

Rybářské lístky občanům ČR vydává obecní úřad obce s pověřeným obecním úřadem, v jehož obvodu má žadatel o vydání rybářského lístku trvalý pobyt. **Nelze vydávat lístky občanům s trvalým pobytem v jiných správních obvodech!**

**Pro občany s trvalým pobytem** ve městě Horní Planá, obce Černá v Pošumaví a městyse Frymburk vydává rybářské lístky Městský úřad Horní Planá.

**Pro cizince zdržující ve správním obvodu** města Horní Planá (Horní Planá, Černá v Pošumaví, Frymburk) vydává rybářské lístky Městský úřad Horní Planá.

Občan ČR předloží:

- platný občanský průkaz
- vyplněnou žádost (k vyzvednutí na městském úřadě Horní Planá)
- doklad o získané kvalifikaci (osvědčení o získané kvalifikaci, dříve vydaný rybářský lístek, osvědčení o vykonání zkoušky na rybářského hospodáře nebo rybářskou stráž)
- úhradu správního poplatku (namíste)

Cizinec předloží:

- cestovní doklad nebo jiný osobní doklad
- vyplněnou žádost (k vyzvednutí na městském úřadě Horní Planá)
- rybářský lístek, licenci nebo obdobný doklad, vydaný ve státě, jehož je občanem nebo dříve vydaný český rybářský lístek nebo osvědčení o získané kvalifikaci pro vydání prvního rybářského lístku
- úhradu správního poplatku (namíste v Kč)
- prokazuje-li se dokladem ze země, se kterou nemá s Česká republika dohodu o právní pomoci, musí být rybářský lístek popatřen apostilační doložkou

EN:

- show your passport or other official identification
- complete an application (available at the municipality Horní Planá)
- show your existing fishing license (as such) issued by your native state, or a previously issued Czech fishing license, or an official document stating you are qualified for your first fishing license.
- pay the administrative fee (CZK)
- **If you are presented by a document from a country with which the Czech Republic has no legal aid agreement, the fishing license must be covered by an apostille clause.**

DE:

- den Reisepass oder einen anderen Personalausweis vorzulegen
- den Antrag auszufüllen (herunterladen oder abzuholen bei dem Stadtamt Planá Horní Planá)
- eine Angelkarte, Lizenz oder ein ähnliches Dokument, die in dem Land ausgestellt wurden, dessen Staatsbürger man ist, oder die früher ausgestellte tschechische Angelkarte oder eine Bescheinigung über die erworbene Qualifizierung zur Ausstellung der ersten Angelkarte vorzulegen
- die Verwaltungsgebühr zu entrichten (CZK)
- **Die Angler aus Ländern, die keinen Rechtshilfevertrag mit der Tschechischen Republik abgeschlossen haben, brauchen die Apostille (Beglaubigungsklausel).**

## 30 denní licence/ days licence/ Tage Lizenz

Občan ČR předloží:

- platný občanský průkaz
- vyplněnou žádost (k vyzvednutí na městském úřadě Horní Planá)
- úhradu správního poplatku (namístě)
- **vydává se pouze občanům s trvalým pobytem ve správním obvodu města Horní Planá, obce Černá v Pošumaví a městyse Frymburk.**

Cizinec předloží:

- cestovní doklad nebo jiný osobní doklad
- vyplněnou žádost (k vyzvednutí na městském úřadě Horní Planá)
- úhradu správního poplatku (namístě v Kč)

EN:

- show your passport or other official identification
- complete an application (available at the municipality Horní Planá)
- pay the administrative fee (CZK)

DE:

- den Reisepass oder einen anderen Personalausweis vorzulegen
- den Antrag auszufüllen (herunterladen oder abzuholen bei dem Stadtamt Planá Horní Planá)
- die Verwaltungsgebühr zu entrichten (CZK)

### CENY / PREISE / PRICE

#### DOSPĚLÍ / ERWACHSENE / ADULT

30 DNÍ/ TAGE/ DAYS	200,- Kč
10 LET / JAHRE/ YEARS	500,- Kč
NEURČITO, UNBESTIMMT, UNDEFINED	1.000,- Kč

#### DĚTI DO 15 LET

#### KINDER BIS 15 JAHRE

#### CHILDREN TO 15 YEARS

30 DNÍ/ TAGE/ DAYS	200,- Kč
10 LET / JAHRE/ YEARS	250,- Kč
NEURČITO, UNBESTIMMT, UNDEFINED	1.000,- Kč